

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 127/128 (1946)  
**Heft:** 12

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Cornaz René, ing.-méc., Lausanne (Sektion Vaudoise).  
Deslex Roger, ing.-méc., Lausanne (Sektion Vaudoise).  
Erni Hans, Architekt, Nebikon (Sektion Waldstätte).  
Günther Roger, Architekt, Luzern (Sektion Waldstätte).  
v. Weissenfluh Hans, Architekt, Luzern (Sektion Waldstätte).  
Borgeaud Gaston, Dr., Masch.-Ing., Winterthur (Sektion Winterthur).  
Eicher Friedrich, Masch.-Ing., Oberwinterthur (Sektion Winterthur).  
Sulzer Georg, Dir., Masch.-Ing., Winterthur (Sektion Winterthur).  
Bertin Daniel, Architekt, Wallisellen (Sektion Zürich).  
Custer Walter, Architekt, Zürich (Sektion Zürich).  
Rentsch Hans, Architekt, Erlenbach (Sektion Zürich).  
Schmuklerski Max, Architekt, Zürich (Sektion Zürich).  
Hochreutiner René, El.-Ing., Laufenburg (Einzelmitglied).  
Brisby Michael-Douglas, ing.-civ., York (Einzelmitglied).

In der Central-Comité-Sitzung vom 25. Januar 1946 wurden in den S. I. A. aufgenommen:

Vinanti Evaristo, Architekt, Zofingen (Sektion Aargau).  
Gerster Theodor, El.-Ing., Zurzach (Sektion Aargau).  
Müller Kurt, Bau-Ing., Basel (Sektion Basel).  
Kobold Fritz, Bau-Ing., Bern (Sektion Bern).  
Hitz Alfred, El.-Ing., Muri (Sektion Bern).  
Huber Ernst, Verm.-Ing., Wabern (Sektion Bern).  
Leupin Hans, Grdb.-Geom., Bern (Sektion Bern).  
de Raemy Maurice, Ing.-géogr., Bern (Sektion Bern).  
Bruderer Jean, ing.-civ., Fribourg (Sektion Fribourg).  
Graemiger Peter, ing.-civ., Fribourg (Sektion Fribourg).  
Morant Hans, Architekt, St. Gallen (Sektion St. Gallen).  
Wildberger Alex., Bau-Ing., Schaffhausen (Sektion Schaffhausen).  
Pfister Ivan, ing.-civ., Lausanne (Sektion Vaudoise).  
Scherrer Paul, Bau-Ing., Luzern (Sektion Waldstätte).  
Altherr Alfred, Architekt, Zürich (Sektion Zürich).  
Beeli Theo, Architekt, Zürich (Sektion Zürich).  
Bosshart Walter, Architekt, Zürich (Sektion Zürich).  
Trippel Christian, Architekt, Zürich (Sektion Zürich).  
Wäpse Georg, Architekt, Meilen (Sektion Zürich).  
Pfleghart Ludw. Aug., El.-Ing., Zürich (Sektion Zürich).

#### Austritte:

Stünzi H. R., Bau-Ing., Basel (Sektion Basel).  
Egli Kurt, Bau-Ing., Bern (Sektion Bern).  
Stokar Alfred, Masch.-Ing., Schaffhausen (Sektion Schaffhausen).  
Bussy Ernest, ing.-électr., Crissier (Sektion Vaudoise).  
Trivelli G., ing.-chim., Lausanne (Sektion Vaudoise).  
Erismann Sergius, Bau-Ing., Zürich (Sektion Zürich).  
Jaeger Charles, Dr., Bau-Ing., Zürich (Sektion Zürich).  
Pelloni Mario, Bau-Ing., Zürich (Sektion Zürich).  
Ekert Ferd., El.-Ing., Zürich (Sektion Zürich).  
Gretener Hch., Masch.-Ing., Zürich (Sektion Zürich).  
Hottinger Max, Masch.-Ing., Zürich (Sektion Zürich).

#### Gestorben:

Schelling Alfred, Masch.-Ing., Wildegg (Sektion Aargau).  
Bohny Ferdinand, Arch., Liestal (Sektion Basel).  
Helfer Paul, Arch., Bern (Sektion Bern).  
Rybi Ed., Architekt, Bern (Sektion Bern).  
Geelhaar René, Masch.-Ing., Bern (Sektion Bern).  
Devolz Ernest, Arch., Fribourg (Sektion Fribourg).  
Wehrli Paul, Bau-Ing., Chur (Sektion Graubünden).  
Enderlin M. P., Kult.-Ing. und Gr. Geom., Chur (Sektion Graubünden).  
Wolff Jean, ing.-chim., Sion (Sektion Valais).  
Gardon Alfred, ing.-civ., Vallorbe (Sektion Vaudoise).  
Chablot Louis, ing.-électr., Lausanne (Sektion Vaudoise).  
Krebs Carl Friedrich, Arch., Luzern (Sektion Waldstätte).  
Schäppi H., Masch.-Ingenieur, Winterthur (Sektion Winterthur).  
Burkhard Walter, Arch., Wallisellen (Sektion Zürich).  
Freitag Joh., Arch., Zürich (Sektion Zürich).  
Weber Emil, Architekt, Zug (Einzelmitglied).  
Schröter Martin, Bau-Ing., Bombay (Einzelmitglied).

2. Wahl der Mitglieder der ständigen Kommissionen des S. I. A. Das C. C. bestimmt, bezw. wählt folgende Mitglieder der ständigen Kommissionen für eine neue Amtsdauer von zwei Jahren:

**Kommission für Arbeitsbeschaffung:** Dr. h. c. R. Neeser, Ing., Genf (Präsident); H. Blattner, Ing., Zürich; F. Bolens, Ing., Genf; M. Kopp, Arch., Zürich; G. Leuenberger, Arch., Zürich; P. Meystre, Ing., Lausanne; P. Soutter, Ing., Zürich; R. Steiger, Arch., Zürich; A. Sutter, Obering., Thalwil; P. Zuberbühler, Ing., Bern.

**Kommission für Normalien:** A. Pestalozzi, Arch., Zürich (Präsident); F. Hiller, Stadtbaum., Bern; A. Hoehel, Arch., Genf; E. Kuhn, Arch., St. Gallen; H. Müller, Arch., Thalwil; E. d'Okolski, Arch., Lausanne; O. Pfeleghard, Arch., Zürich; P. Reverdin, Arch., Genf; A. Vallaster, Arch., Luzern; P. Vischer, Arch., Basel; R. Von der Mühl, Arch., Lausanne; H. Weideli, Arch., Zürich; R. Winkler, Arch., Zürich; J. Wipf, Arch., Thun.

**Normungskommission für Kanalisation:** H. Steiner, Ing., Zürich (Präsident).

**Kommission für Wettbewerbe:** Gruppe Ostschweiz: Dr. M. Hottinger, Arch., Zürich (Obmann); H. Balmer, Arch., St. Gallen; W. Henauer, Arch., Zürich; W. Jegher, Ing., Zürich; K. Scherrer, Arch., Schaffhausen.

Gruppe Zentralschweiz: R. Christ, Arch., Basel (Präsident); F. Bräuning, Arch., Basel; C. Griot-Weerli, Arch., Luzern; R. Hächler, Arch., Aarau; A. Jäggi, Arch., Bellinzona; M. Jeltsch, Kantonsbaumeister, Solothurn; Th. Nager, Arch., Bern; H. Rüfenacht, Arch., Bern.

Groupe de la Suisse occidentale: A. Laverrière, Arch., Lausanne (Obmann); Ed. Calame, Arch., Neuchâtel; Ed. Lateltin, Arch., cant., Fribourg; E. Martin, Arch., Genève; K. Schmid, Arch., cant., Sion.

**Aufsichtskommission für die Stellenvermittlung:** A. Mürset, Arch., Zürich (Präsident); P. E. Soutter, Ing., Zürich (als Vertreter des S. I. A.).

**Kurs-Kommission:** B. Graemiger, Ing., Zürich (Präsident); Dr. H. Fietz, Architekt, Zollikon; Prof. Dr. A. Stucky, Ing., Lausanne.

**Übersetzungskommission:** Section de Genève: G. Cayla, Ing., Genf; A. Rivoire, Arch., Zürich.

Section de Neuchâtel: J. Béguin, Arch., Neuchâtel; F. Decker, Arch., Neuchâtel; G. Madliger, Ing., Serrières.

Section Vaudoise: F. Gilliard, Arch., Lausanne; Prof. A. Paris, Ing., Lausanne.

**Titelschutzkommission:** Dr. h. c. R. Neeser, Ing., Genf (Präsident); Dir. H. Ambühl, Ing., Baden; H. Baur, Arch., Basel; Dir. E. Choisy, Ing., Genf; F. Gilliard, Arch., Lausanne; H. Härry, Ing., Bern; W. Jegher, Ing., Zürich; B. Jobin, Ing., Arlesheim; M. Kopp, Arch., Zürich; Prof. Dr. A. Stucky, Ing., Lausanne; Dir. A. Traber, Ing., Zürich.

**Schweiz. Beleuchtungskomitee:** W. Henauer, Arch., Zürich; L. Villard, Arch., Clarens-Montreux; E. Wuhrmann, Arch., Zürich (Ersatzmann).

3. Aktion für den Wiederaufbau. Das C. C. nimmt Kenntnis von den bisherigen Bemühungen der Wiederaufbau-Kommission und des Studienbureau. Es beschliesst, eine Eingabe durch die Kommission für die wirtschaftliche Beteiligung der Schweiz am Wiederaufbau an die Bundesbehörden zu richten, und zwar mit folgenden Anträgen: 1. Es sollen den diplomatischen Vertretungen im Ausland technische Attachés beigegeben werden.

2. Beim Abschluss von Handelsverträgen mit ausländischen Staaten soll ein Teil der verfügbaren Mittel für Dienstleistungen, d. h. für den intellektuellen Export reserviert bleiben. Es werden Berichte über verschiedene Verhandlungen und Auslandsreisen entgegengenommen und weitere Richtlinien für die Aktion aufgestellt. Als ständiger Mitarbeiter des Studienbureau wird Arch. E. A. Engler bestimmt. Das Studienbureau wird allen Subskribenten demnächst einen eingehenden Bericht über den Stand der Aktion zukommen lassen.

4. Eidg. Preiskontrollstelle. Das C. C. nimmt davon Kenntnis, dass die Eidg. Preiskontrollstelle im Laufe des Monats Februar 1946 in Zusammenarbeit mit der Kommission für betriebswirtschaftliche Fragen der Ingenieur- und Architekturbureau eine Enquête bei einer Anzahl Ingenieur- und Architekturbureau durchführt, um die Frage der Unkostenerhöhung abzuklären. Das C. C. bestätigt nochmals seine Auffassung, dass der Reduktionsfaktor der Preiskontrolle abgeschafft werden muss.

5. Honorarordnung für architektonische Arbeiten. Das C. C. nimmt Kenntnis von einem Entwurf der damit beauftragten Kommission für ein Ergänzungsblatt zur Honorarordnung, das insbesondere die Honorierung von Siedelungsbauten regelt. Dieses Ergänzungsblatt soll noch einigen Behördenvertretern unterbreitet werden und wird hierauf der nächsten Delegiertenversammlung zur Genehmigung vorgelegt.

6. Allgemeine Bedingungen für Bauarbeiten. Form. Nr. 118/118a. Das C. C. nimmt davon Kenntnis, dass eine Übersetzungs-Kommission unter Vorsitz von Prof. Dr. Stucky die französische Fassung dieses Formulars inzwischen bereinigt hat. Es wird beschlossen, diese Bedingungen der nächsten Delegiertenversammlung ebenfalls zur Genehmigung vorzulegen.

7. Normalien und Muster für Kanalisationen. Das C. C. nimmt Kenntnis von den durch die Normalien-Kommission unter Vorsitz von Stadtgenieur Steiner ausgearbeiteten Musterblättern und beschliesst, diese Musterblätter in einer zweisprachigen Auflage herauszugeben. Falls die Zeit dazu reicht, wird auch diese Normaliensammlung der nächsten Delegiertenversammlung zur Genehmigung vorgelegt.

8. Ausstellungen für Architektur in London und für Wohnungsbau und Landesplanung in Paris 1946. Das C. C. beschliesst die Beteiligung des S. I. A. an diesen beiden Ausstellungen, die insbesondere mit Rücksicht auf die geplante Mitarbeit der Schweiz beim Wiederaufbau grössere Bedeutung besitzen. Die Leitung der schweizerischen Beteiligung liegt bei der Schweiz. Zentrale für Handelsförderung, währenddem für die technische Durchführung je eine Kommission aus S. I. A.- und B. S. A.-Mitgliedern zusammengestellt worden ist.

9. Normen für die Bindemittel der Bauindustrie. Das C. C. genehmigt eine vom Verein Schweiz. Zement-, Kalk- und Gipsfabrikanten im Einverständnis mit der EMPA beantragte Teilrevision dieser Normen. Das entsprechende Merkblatt wird der nächsten Delegiertenversammlung zur Genehmigung unterbreitet.

Das C. C. behandelt ferner eine Reihe von aktuellen Fragen, u. a. die Titelschutzfrage und die Gründung einer Schweiz. Techn. Kammer, die Revision der Standesordnung, die Neuaufgabe von Bürgerhaus-Bänden, die Revision der Statuten der Sektion Tessin, das neue Bundesgesetz über die Arbeit im Handel und in den Gewerben usw.

Zürich, den 21. Februar 1946.

Das Sekretariat

## VORTRAGSKALENDER

23. März (heute Samstag) S. I. A. Sektion Bern. 17 h in der Aula der Universität. Ing. R. Dautry (Paris): «Quelques aspects de la reconstruction».

25. März (Montag) St. Galler Ing.- und Arch.-Verein gemeinsam mit Naturwissenschaftl. Gesellschaft. 20.15 h im Hotel Hecht, St. Gallen. Dr. Ing. Jean Lugeon, Dir. der Schweiz. Meteorolog. Zentralanstalt Zürich: «Etwas über die Wettervoraussage».

25. März (Montag) A. St. G. Zürich. 20.15 h im Buffet HB, erster Stock. Ing. Dir. R. Huber-Rübel: «Zum Lohnproblem».

26. März (Dienstag) Schweiz. Energiekonsumenten - Verband, Zürich. 14.30 h im Kongresshaus, Eingang T, Konzertfoyer. Generalversammlung mit Vortrag von Dr. A. Kaech (Bern): «Das Greina-Blenio-Kraftwerkprojekt im Rahmen der schweiz. Energieversorgung».

26. März (Dienstag) STV Sektion Zürich. 20 h im Kongresshaus, Eingang U. Dr. Ing. R. Schüpbach (Baden): «Entwicklung der Hochfrequenztechnik».

28. März (Donnerstag) Société Vaudoise des Ingénieurs et des Architectes. 17.30 h au Restaurant Rappaz à Ouchy assemblée générale annuelle, repas en commun, projection de clichés «Promenades au Valais et au Mexique» par G. Rouba-kine, ing.

29. März (Freitag) Linth-Limmatverband, Zürich. 16.20 h im Restaurant Du Pont. Dr. J. Killer: «Die Arbeiten für die Wiederaufnahme der Schifffahrt auf dem Rhein bis Basel».

29. März (Freitag) Sektion Bern des S. I. A. 20 h im Hotel Schweizerhof. Prof. D. Boutet (Paris): «La reconstruction de l'outil-lage national en France».